

# Alles logo! 1 – Mathematik für die Volksschule

von Engelbert Gressl

SB-Nr.135093

## Serbisch

Poštovani roditelji!

Ovi prevodi uputstava za domaće zadatke trebali bi da Vam pomognu da podstaknete rad Vašeg deteta, čak iako Vi sami još uvek ne govorite dovoljno dobro nemački. Pomoću ovih kratkih tekstova moći ćete uvek da znate šta Vaše dete ima za domaći zadatak, te ćete usmerenom proverom znatnije doprineti uspešnosti njegovog učenja.

Oznaka za zadate domaće zadatke nalazi se u donjem desnom uglu udžbenika kao znak za domaći zadatak. U vežbenici sa zadacima za domaći zadatak dete će pronaći isti znak za domaće zadatke iz udžbenika, osim što ovde taj znak ima samo jednu ivicu.

Nakon završetka časa matematike učenik bi trebao u udžbeniku da oboji vrh znaka, a u vežbenici sa zadacima za domaći zadatak i ivicu i vrh istog znaka. Tako će popodne biti uvek jasno koji zadatak treba da reši.

*Sehr geehrte Eltern!*

*Diese Übersetzungen der Hinweise zu den Hausübungen in „Alles logo! 1“ sollen Ihnen helfen, die Arbeit Ihres Kindes zu unterstützen, auch wenn Sie selbst noch nicht gut Deutsch sprechen. Mithilfe dieser kurzen Texte wissen Sie immer, was gerade als Hausübung zu erledigen ist und können so durch gezielte Kontrolle zum Lernerfolg Ihres Kindes beitragen.*

*Als Hinweis auf zu erledigende Hausübungen gibt es im Erarbeitungsband rechts unten das Hausübungs-Symbol. Im Hausübungsband findet das Kind das Hausübungssymbol aus dem Erarbeitungsband wieder. Dort hat es allerdings einen Rand.*

*Am Ende der Mathematik-Stunde soll im Erarbeitungsband das Dach des Symbols, im Hausübungsband der Rahmen und das Dach angemalt werden. So ist am Nachmittag immer klar, was als Aufgabe zu erledigen ist.*

## Erarbeitungsband A / Udžbenik A

Str.	Domaći zadatak
3	Rešiti slične zadatke u DZ-vežbenici, složiti pločice i obojiti skupove u jednobrojnim i dvobrojnim grupama (jednočlane i dvočlane skupove)
4	Dovršiti crtež životinja u DZ-vežbenici
5	Obojiti trouglove, četvorouglove i krugove u DZ-vežbenici; iste oblike nacrtati u DZ-svesku
6	
7	Nalepiti cifre i brojeve iz prospekata, novina i sl. u DZ-svesku
8	Obojiti različitim bojama cifre u DZ-vežbenici
9	Vežba fine motorike: dodirom napraviti obrise oblika u DZ-vežbenici a potom uneti u DZ- svesku
10	Grafički prikaz jednog sličnog zadatka u DZ-vežbenici
11	Ponoviti istu vežbu u DZ-vežbenici; nacrtati u DZ-svesci olovkom nekoliko kuća, sa jednom crtom u boji
12	Obojiti u DZ-vežbenici brojkku 1; pisanje cifre u “dugrinim bojama”; Buwu napisati cifru u različitim veličinama u DZ-svesku (vežba motorike)
13	Rad sa DZ-vežbenicom radi upoznavanja sa zadatkom; crtanje nekolicine jednočlanih skupova u DZ-svesku i zapis usvojenog broja
14	Docrtati licima u DZ-vežbenici nos ili usta; preostala lica (ili Buwu likove) koja imaju usta i jedno oko nacrtati u DZ-svesku
15	Precrtati u DZ-vežbenici vodoravnom crtom neodgovarajući element (uvođenje znaka minus)
16	Obojiti cifru 2 u DZ-vežbenici; ispisivanje cifre u “duginim bojama”; obojiti Buwu; upisati cifru u različitim veličinama u DZ-svesku
17	Rad sa DZ-vežbenicom u cilju upoznavanja sa zadatkom; crtanje drugih prikaza skupova u DZ-svesku te pravilno pisanje brojeva 1 i 2
18	Na svako krilo leptira u DZ-vežbenici nacrtati jednu ili dve tačke; nacrtati još nekoliko leptira po istom uzorku u DZ-svesku
19	Docrtati u DZ-vežbenicu još po jednu životinju odnosno precrtati neodgovarajući element
20	Rešavati u DZ-vežbenici slične zadatke, npr. kako ispravno docrtati loptu
21	Upisivati pravilno znakove < i > u DZ-vežbenicu; nacrtati slične zadatke i u DZ-svesku te ih rešiti

22	Dodati u DZ-vežbenici dva nedostajuća elementa
23	Vežbanje razumevanja u DZ-vežbenici da se shvati princip „računske vage“; napisati i potom nacrtati u DZ-svesku zadatke sa 1+1
24	Rad s DZ-vežbenicom u cilju razumevanja načela oduzimanja
25	Nacrtati zadatke sa oduzimanjem u DZ- svesku i to brojčano izraziti
26	Vežbati rad sa kompjuterom pomoću manjih predmeta
27	Nacrtati predmete u DZ-vežbenici dva puta
28	Nacrtati u DZ-vežbenici prvo sve krugove crvenom, sve četvorouglove plavom, a sve trouglove zelenom bojom, potom sve velike, a onda sve manje elemente
29	Obojiti u DZ-vežbenici „duginim bojama“ cifru 3; obojiti Buwu-a; ispisati cifru u različitim veličinama u DZ-svesku
30	Obojiti semafore u DZ-vežbenici; ucrtati troskoke; precrtati semafore u DZ-svesku
31	Razumevanje sabiranja i oduzimanja sa gledišta „rezultata“ u DZ-vežbenici
32	Uneti u DZ-vežbenicu brojeve, zatim nacrtati zadatke u DZ- svesku
33	Ucrtati u DZ-vežbenici put od zeca do šargarepe, ne dodirujući pritom ivice staze (vežba fine motorike)
34	Obojiti cifru 4 u DZ-vežbenici; obojiti Buwu-a; nacrtati cifru u različitim veličinama u DZ-svesku
35	Rešiti zadatke u DZ-vežbenici i nacrtati ih potom u DZ-svesku
36	Dopuniti skupove u DZ-vežbenici do broja 4; nacrtati neke druge zadatke takve vrste u DZ-svesku
37	Dovršiti ritmičke nizove u DZ-vežbenici i ucrtati ih u DZ-svesku
38	Prepisati zadatke sa sabiranjem u DZ-svesku i pokušati rešiti ih u što kraćem vremenu
39	Prepisati zadatke s oduzimanjem u DZ-svesku i pokušati ih rešiti u što kraćem vremenu
40	Obojiti cifru 0 u DZ-vežbenici i to „duginim bojama“; cifru u različitim veličinama nacrtati u DZ-svesku
41	Napisati u DZ-vežbenicu koliko nogu imaju prikazane životinje; životinje bez nogu precrtati u DZ-svesku
42	Nacrtati zadatke sa sabiranjem u DZ-svesku i dopuniti brojeve i znak +

43	Podeliti četveročlani skup u DZ-vežbenici kako na slikovnom tako i na simboličkom nivou; isti zadatak precrtati i prepisati u DZ-svesku
44	Dopuniti brojčane nizove i precrtati ih zatim u DZ-svesku
45	Pronaći tačan rezultat i onda zadatke prepisati u DZ-svesku
46	Obojiti „duginim bojama“ cifru 5 u DZ-vežbenici; obojiti Buwu-a; cifre u različitim veličinama upisati u DZ-svesku
47	Prepisati zadatke sa sabiranjem i oduzimanjem u DZ-svesku i izračunati
48	Uvežbavanje operacije oduzimanja: zadatke prvo prepisati u DZ-svesku, a zatim rešiti
49	Skupove u DZ-vežbenici spojiti crtom sa pripadajućim brojevima
50	Prvo u DZ-vežbenici razdeliti petočlani skup na slikovnom i simboličkom nivou; zatim precrtati isti zadatak u DZ-svesku i rešiti ga
51	Pronaći tačan rezultat, a zatim zadatke prepisati u DZ-svesku
52	Obojiti „duginim bojama“ cifru 6 u DZ-vežbenici; obojiti Buwu-a; cifre u različitim veličinama napisati u DZ-svesku
53	Prepisati, a zatim rešiti zadatke iz DZ-vežbenice u DZ-svesku, da bi se utvrdili brojevi do 6
54	U DZ-vežbenici se nalaze sakriveni delovi Buwu-a; zadatke prepisati u DZ-svesku
55	Obojiti različitim bojama kvadratiće u DZ-vežbenici i uneti brojeve (deoba skupova)
56	Na osnovu tri broja postaviti četiri zadatka u DZ-vežbenici; šestočlani skup u „Čarobnoj tvrdjavi“ razdeliti na različite načine
57	Zadatke koje je Buwu u DZ-vežbenici već „izračunao“ ispraviti i ispravne prepisati u DZ-svesku
58	Obojiti cifru 7 u DZ-vežbenici i to „duginim bojama“; obojiti Buwu-a; nacrtati sedam predmeta po izboru; cifre u različitim veličinama prepisati u DZ-svesku
59	Nacrtati odgovarajući broj tačkica na kockama u DZ-vežbenici
60	Uneti u DZ-vežbenicu redne brojeve kod „Kraljevske trke“ ucrtati skokove na brojčanoj crti
61	Prepisati zadatke iz DZ-vežbenice u DZ-svesku i rešiti ih
62	Razdeliti sedmočlani skup pomoću „Čarobne tvrdjave“; zadatak precrtati i prepisati u DZ-svesku
63	Zadatke koje je Buwu u DZ-vežbenici već izračunao ispraviti i zatim ispravne

	zadatke prepisati u DZ-svesku
64	Obojiti „duginim bojama“ cifru 8 u DZ-vežbenici; obojiti Buwu-a; nacrtati 8 predmeta po izboru; cifru u različitim veličinama prepisati u DZ-svesku
65	Vežbe sa znakovima $>$ , $<$ i $=$ u DZ-vežbenici; zadatke zatim prepisati i u DZ-svesku
66	Vežbe sa znakovima $>$ , $<$ i $=$ u DZ-vežbenici; zadatke zatim prepisati i u DZ- svesku
67	Prvo u DZ-vežbenici razdeliti u „Čarobnoj tvrdjavi“ osmočlani skup; nakon toga preslikati i prepisati sve u DZ- svesku
68	Uz „Matematičke priče“ u DZ-vežbenici staviti odgovarajuće brojeve; zatim u DZ-svesci, vlastite, izmišljene priče staviti u zadate zadatke
69	Ispraviti zadatke koje je Buwu već „izračunao“ i prepisati ih u ispravnom obliku u DZ- svesku
70	Obojiti u „duginim bojama“ u DZ-vežbenici cifru 9; obojiti Buwu-a; cifru u različitim veličinama prepisati u DZ- svesku
71	Okvire iz DZ-vežbenice precrtati zajedno s brojem u DZ-svesku, te ucrtavati u okvire onoliko predmeta koliko je zadato
72	U DZ-vežbenici preslikajte još jednom kocku, kako bi se postigao zbroj 9
73	Računski vage precrtati iz DZ-vežbenice u DZ- svesku i prepisati odgovarajuće zadatke
74	Prvo razdeliti devetočlane skupove iz DZ-vežbenice u „Čarobnoj tvrdjavi“; zatim ih precrtati i prepisati u DZ-svesku
75	Ispraviti zadatke koje je Buwu već „izračunao“ i potom ispravljene zadatke prepisati u DZ- svesku
76	Obojati „u duginim bojama“ broj 10 u DZ-vežbenici; obojiti Buwu-a; broj prepisati u različitim veličinama u DZ-svesku
77	Vežbanje operacije sabiranja s jednog drugog, dopunskog stajališta; prepisati zadatke iz DZ-vežbenice u DZ-svesku te ih rešiti
78	Precrtati zadatke iz DZ-vežbenice u DZ- svesku i izračunati ih
79	Precrtati zadatke iz DZ-vežbenice u DZ- svesku i izračunati ih
80	Prvo u DZ-vežbenici razdeliti u „Čarobnoj tvrdjavi“ skup do 10; precrtati i prepisati u DZ- svesku
81	Ispraviti zadatke koje je Buwu već „izračunao“ pa zatim ispravljene zadatke pravilno prepisati u DZ- svesku

82	Zapisati u DZ-vežbenicu digitalne brojeve i vežbati ih u DZ- svesku
83	Prepisati zadatke iz DZ-vežbenice u DZ- svesku i rešiti ih
84	3 broja ali 4 zadatka: prepisati zadatke iz DZ-vežbenice u DZ- svesku i rešiti ih
85	Sabiranje u DZ-vežbenici, skakanje unapred, ucrtavanje skokova
86	Oduzimanje u DZ-vežbenici, skakanje unazad, ucrtavanje skokova
87	Vežba u DZ-vežbenici: razvijanje razumevanja za suštinu matematičke operacije množenja
88	Dovršiti prikaz tačkicama u DZ-vežbenici

### Erarbeitungsband B / Udžbenik B

Str.	Domaći zadatak
3	Pronaći brojeve u DZ-vežbenici i obojiti ih; izraditi slične crteže pomoću višebojnih cifara u DZ- svesci
4	Povezati međusobno 9 tačaka u DZ-vežbenici; izraditi slične crteže u DZ- svesci
5	Ucrtavanje vitaminskih tableta u DZ-vežbenici; crtanje sličnih zadataka u DZ- svesci, zapis ciframa
6	Zapisivanje sabiranja do 10 matematičkim znakovima u DZ- svesku
7	Zapisivanje i izračunavanje sabiranja i oduzimanja u DZ- svesku
8	Rešavanje zadataka i to dva puta na slikovnom i simboličkom nivou u DZ-vežbenici
9	Pronalaženje polovine skupova, dodavanje brojeva u DZ-vežbenici
10	Zapisivanje i izračunavanje sabiranja i oduzimanja u DZ- svesku
11	Vežbati pisanje brojeva u DZ-vežbenici; zapisivanje broja 11 u različitim veličinama u DZ- svesku
12	Crtanje „čovečuljaka“ u DZ- svesku i zapisivanje ispravnog broja
13	Uvežbavanje sabiranja na slikovnom i simboličkom nivou te zapisivanje u DZ- svesku
14	Uvežbavanje sabiranja pomoću brojčane crte u DZ-vežbenici; ucrtavanje „računskih skokova“ i zapisivanje brojeva
15	Uvežbavanje oduzimanja pomoću brojčane crte u DZ-vežbenici;

	ucrtavanje „računskih skokova“ i zapisivanje brojeva
16	Prepisivanje i izračunavanje matematičkih cvetova iz DZ-vežbenice u DZ- svesku
17	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; zapisivanje broja 12 u različitim veličinama u DZ- svesku
18	Uvežbavanje sabiranja do 12; prepisati zadatke u DZ- svesku i izračunati
19	Uvežbavanje oduzimanja na slikovnoj i simboličkoj razini; prepisati preslike kocke s pripadajućim računima u DZ-svesku
20	Uvežbavanje sabiranja na slikovnom i simboličkom nivou; preslikati kocku s pripadajućim računima u DZ-svesku
21	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; zapisivanje broja 13 u različitim veličinama u DZ-svesku; nacrtati 13 predmeta
22	Uvežbavanje brojanog niza u DZ-vežbenici; prepisati zadatke sabiranja i oduzimanja do broja 13 u DZ-svesku i rešiti ih
23	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; pisanje broja 14 u različitim veličinama; nacrtati 14 predmeta
24	Rastavljanje skupa od 14 članova na simboličkom nivou u DZ-vežbenici; zapisivanje i izračunavanje matematičkih zadataka u obliku „zida tvrdjave“
25	Izračunati dužinu vodovoda u DZ-vežbenici i uneti rezultat
26	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; pisanje broja 15 u različitim veličinama u DZ- svesci; crtanje skupova
27	Uvežbavanje oduzimanja do 15 na slikovnom i simboličkom nivou; prepisivanje i precrtavanje zadataka u DZ-svesku
28	Zadatke koje je Buwu već „izračunao“ u DZ-vežbenici ispraviti i tačno prepisati u DZ-svesku
29	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; pisanje broja 16 u različitim veličinama u DZ-svesci; nacrtati 16 predmeta
30	Uvežbavanje sabiranja do 16; prepisivanje zadataka u DZ-svesku i rešavanje
31	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; napisati broj 17 u različitim veličinama u DZ-svesci; nacrtati skup od 17
32	Rastavljanje skupa od 17 na simboličkom nivou u DZ-vežbenici; prepisivanje i izračunavanje zadataka u obliku „matematičkih cvetova“ u DZ-svesci
33	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; pisanje broja 18 u različitim veličinama

	u DZ-svesci; nacrtati 18 predmeta
34	Proveravanje usvojenosti: zadatke koje je Buwu već „izračunao“ ispraviti i tačno prepisati u DZ-svesku
35	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; pisanje broja 19 u različitim veličinama u DZ- svesku; nacrtati 19 predmeta
36	Rad na slikovnom i simboličkom nivou; „kupiti“ predmete u DZ-vežbenici i onda izračunati njihovu ukupnu cenu u DZ-svesci
37	Uvežbavanje sabiranja i oduzimanja do broja 19; zadatke napisati i rešiti u DZ-svesci
38	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; pisanje broja 20 u različitim veličinama u DZ-svesci
39	Uvežbavanje sabiranja pomoću „matematičkih kamenčića“; prepisati zadatke iz DZ-vežbenice u DZ-svesku
40	Prepisivanje i različito rastavljanje novčanih iznosa iz DZ-vežbenice u DZ-svesku
41	
42	
43	Uvežbavanje dvočlanog niza na slikovnom i simboličkom nivou: ucrtati duhove u DZ-svesku i dopisati broj očiju
44	Uvežbavanje dvočlanog niza u DZ-svesci: precrtati oči duhova i uz to napisati „koliko puta“ možemo videti po dva oka
45	Uvežbavanje dvočlanog niza: u DZ-svesku nacrtati naočare i napisati koliko je stakala ukupno potrebno
46	Rad u DZ-vežbenici: pronaći sve brojeve koji pripadaju dvočlanom nizu
47	Uvežbavanje pisanja cifara; pisanje broja 21 u različitim veličinama
48	Kategoriziranje brojeva na jedno- i dvocifrene: zapisati zadatke u DZ-svesku i uz to nacrtati skupove; desetice napisati crvenom bojom, jedinice plavom
49	Uvežbavanje pisanja cifara u DZ-vežbenici; napisati broj 22 u različitim veličinama u DZ-svesku; nacrtati skup
50	Vežbe sabiranja i oduzimanja do 22: prepisati zadatke u DZ-svesku i rešiti ih
51	Vežba sabiranja: napisati i nacrtati zadatke u DZ-svesku
52	Vežba oduzimanja do 22: prepisati zadatke u DZ-svesku i rešiti ih



53	Vežbati pisanje cifara u DZ-vežbenici; pisanje broja 23 u različitim veličinama u DZ-svesku; nacrtati skup; rešiti zadatke s „danima“ i „nedeljama“
54	Vežbati pisanje cifara u DZ-vežbenicu; broj 24 napisati u različitim veličinama u DZ-svesku; nacrtati skup; rešiti zadatke sa „satima“ i „danima“
55	Prepoznavanje ispravnog podatka o vremenu i zapisivanje u DZ-vežbenicu
56	Ucrtati tačno vreme izraženo digitalnim brojevima na brojčaniku u DZ-vežbenici
57	Vežbati sabiranje do 24: Zadatke prepisati u DZ-svesku i rešiti ih
58	Vežbati oduzimanje do 24: Prepisati zadatke u DZ-svesku i rešiti ih
59	Vežbati pisanje cifara u DZ-vežbenici; pisanje broja 25 u različitim veličinama u DZ-svesku; nacrtati deobu brojeva;
60	Vežbati pisanje cifara u DZ-vežbenici; pisanje broja 26 u različitim veličinama u DZ-svesku; nacrtati 26 gljiva raznih veličina
61	Vežbati pisanje cifara u DZ-vežbenici; prepisati zadatke sa sabiranjem i oduzimanjem u DZ-svesku i rešiti ih
62	Usvajanje pojma „polovina“ u DZ-vežbenici; nacrtati po dve polovine u DZ-svesku
63	Nacrtati Buwu-a u DZ-svesku i označiti pojedine delove brojevima od 1 do 27; računске zadatke iz matematičkih cvetova prepisati u DZ-svesku i rešiti
64	Provera obrazovnih postignuća: zadatke koje je Buwu u DZ-vežbenici već „izračunao“ ispraviti i račune tačno prepisati u DZ-svesku; uočiti Buwu-ove greške
65	Vežbati pisanje cifara DZ-vežbenici; napisati broj 28 u različitim veličinama u DZ-svesku; prepisati zadatke u DZ-svesku i rešiti ih
66	Vežbati pisanje cifara u DZ-vežbenici; napisati broj 29 u različitim veličinama; zadatke prepisati u DZ-svesku i rešiti ih
67	Vežbati pisanje cifara u DZ-vežbenici; uvežbavanje brojčanog niza do 30 u DZ-vežbenici; nacrtati Buwu-a u DZ-svesku i označiti brojevima njegove delove
68	Pisanje parnih i neparnih brojeva u DZ-svesku; nacrtati nekoliko „parnih“ i „neparnih“ skupova u DZ-svesku
69	Nacrtati skupove s grupiranjem po 10 u DZ-svesku i uz to napisati brojeve
70	Računske zadatke zapisati u DZ-svesku i rešiti ih
71	Računske zadatke zapisati u DZ-svesku i rešiti ih; provera pomoću brojčanog niza
72	Skupove različitog sastava u DZ-vežbenici posmatrati i pojmiti kao celinu

73	Prepisati zadatke iz matematičkih cvetova u DZ-svesku i rešiti ih
74	Vežbati operaciju oduzimanja do 30 na slikovnom i simboličkom nivou; Račune prepisati u DZ-svesku i rešiti ih
75	Zadatke sa znakovima < i > napisati u DZ-svesku i rešiti ih (moguće je više rešenja)
76	Provera obrazovnog postignuća: proveriti zadatke koje je Buwu već bio „izračunao“; zapisati tačno račune u DZ-svesku; uočiti Buwu-ove greške
77	Nejednako razdeliti novčane iznose u DZ-vežbenici
78	Provera obrazovnog postignuća: prepisati što je moguće više zadataka sa sabiranjem i oduzimanjem uz zadate rezultate iz DZ-vežbenice u DZ-svesku
79	Tablicu s računima zadatu u DZ-vežbenici prepisati u DZ-svesku i izmisliti nove tablice
80	Zapisati zadatke sa zadatim brojevima u DZ-svesku i rešiti ih
81	Uvođenje u razumevanje suštine nizova množenja na slikovnom i simboličkom nivou
82	Usvajanje pojmova „polovina“ i „dvostruko“ na slikovnom i simboličkom nivou: zapisati i nacrtati zadatke u DZ-svesku
83	Upisati nedostajuće brojeve u DZ-vežbenicu; zapisati i nacrtati „lančane račune“ u DZ-svesku
84	Upisati nedostajuće desetice u DZ-vežbenicu; dopisati broj nožnih prstiju
85	Zapisati i nacrtati skupove i brojeve u DZ-svesku, između njih staviti odgovarajući znak
86	Vežbati oduzimanje od 30 nadalje: račune zapisati ili nacrtati u DZ-svesku, a zatim ih rešiti
87	Rešavanje „velikih“ i „malih“ računskih zadataka u DZ-svesci; zapisivanje i rešavanje izmišljenih „tajnih znakova“
88	Provera obrazovnog cilja: zapisivanje i rešavanje zadataka sa sabiranjem i oduzimanjem do 30 u DZ-svesci